SHOWA

ChemRest

495

8/M • 9/L • 10/XL

Tested size: M(8 ½), L(9 ½), XL(10)

Regulation (EU) 2016/425

CE 0598

CAT.III

EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Notified Body No.0598

Made in Malaysia

EU DECLARATION OF CONFORMITY
www.showagroup.com

TO FULLY ASSESS YOUR ASSOCIATED RISKS
WITH CHEMICAL SUBSTANCES USE :
www.chemrest.com

495(0219-6)

EN	ES	SV	TR	CS	BG
FR	PT	DA	SL	HU	SK
DE	NL	NO	SR	EL	RU
IT	FI	PL	RO	HR	AR

-Authorized Representative / Importer

(EU) **SHOWA International (Netherlands) B.V.**
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,
1077 XX Amsterdam, The Netherlands

-Manufacturer

(JP) **SHOWA GLOVE Co.**
565 Tohori, Himeji, Hyogo
670-0802 Japan

-Distributor

(US) **SHOWA**
579 Edison Street
Menlo, GA 30731, USA

(CA) **SHOWA**
2507 Macpherson Street, Magog, Quebec
J1X 0E6 Canada

(AU) **SHOWA**
32 Sargents Road, Minchinbury
NSW 2770 Australia

EN 420:2003+A1:2009
Level 4

Dexterity	Soepelheid	Hassasiyet	Ελευθερία κινήσεων	
Dextérité	Kätevyys	Ročnost	Spretnost	
Fingerfertigkeit	Fingerkänsla	Spretnost	Сръчност	
Destrezza	Fingerføling	Dexteritate	Obratnosť	
Destreza	Fingerfølsomhet	Úchopová schopnost	Функциональные возможности	
Destreza	manualność	Kézügyesség	مهارة	

Min.				Max.
1	2	3	**4**	5

EN 388:2016

4221X

Mechanical risks	Mechanische risico's	Mekanik riskler	Μηχανικοί κίνδυνοι
Risques mécaniques	Suojaa mekaanisilta vaaroilta	Mehansko tveganje	Mehaničke rizike
Mechanische Risiken	Mekaniska risker	Mehanički rizici	Механични рискове
Rischi meccanici	Mekaniske risici	Riscuri mecanice	Mechanické riziká
Riesgos mecánicos	Mekaniske farer	Mechanická rizika	Механические риски
Riscos mecânicos	zagrożeniami mechanicznymi	Mechanikai veszélyek	مخاطر ميكانيكية

Abrasion	Cut	Tear	Puncture	Cut EN ISO 13997
Abrasion	Coupure	Déchirure	Perforation	Coupure
Abrieb	Schnitt	Weiterreißen	Durchstich	Schnitt
Abrasione	Taglio	Strappo	Perforazione	Taglio
Abrasión	Corte	Desgarro	Perforación	Corte
Abrasão	Corte	Rasgo	Perfuração	Corte
Schuurweerstand	Snijweerstand	Scheurweerstand	Weerstand tegen perforatie	Snijweerstand
Hankaus	Viilto	Repäisy	Pisto	Viilto
Nötningshärdighet	Skärbeständighet	Rivhållfasthet	Punkteringsmotstånd	Skärbeständighet
Slidstyrke	Skærefasthed	Brudstyrke	Gennemhulningsmodstand	Skærefasthed
Slitestyrke	Kutt	Rivestyrke	Punktering	Kutt
Przetarcie	przecięcie	rozdarcie	przebicie	przecięcie
aşınma	Kesilme	Yırtılma	Delinme	Kesilme
Abrazija	Rez	Trganje	Prediranja	Rez
Abrazija	Posekotina	Cepanje	Punkcija	Posekotina
Abraziune	Tăiere	Sfâşiere	Perforare	Tăiere
Odolnost proti oděru	Odolnost proti řezu	Odolnost proti dalšímu trhání	Odolnost proti propíchnutí	Odolnost proti řezu
Kopásállóság	Vágásállóság	Szakadással szembeni ellenállás	Átlyukadással szembeni ellenállás	Vágásállóság
Τριβή	Κοψίματα	Σχισίματα	Τρυπήματα	Κοψίματα
Habanje	Presijecanje	Trganje	Probijanje	Presijecanje
Изтриване	Прорязване	Раздиране	Пробождане	Прорязване
Odieranie	Prerezanie	Roztrhnutie	Prepichnutie	Prerezanie
Истирание	Разрезы	Износ	Проколы	Разрезы
ناكل	قطع	تمزق	ثقب	قطع

Min.				Max.	N/A Min.					Max.	Min.				Max.	Min.					Max.	N/T Min.						Max.
0	1	2	3	**4**	X	0	1	**2**	3	4	5	0	1	**2**	3	4	0	**1**	2	3	4		**X**	A	B	C	D	E	F
Level 1				100	Level 1					1,2		Level 1				10 N	Level 1					20 N	Level A						2 N
Level 2				500	Level 2					2,5		Level 2				25 N	Level 2					60 N	Level B						5 N
Level 3				2000	Level 3					5,0		Level 3				50 N	Level 3					100 N	Level C						10 N
Level 4				8000	Level 4					10,0		Level 4				75 N	Level 4					150 N	Level D						15 N
Level 5				-	Level 5					20,0		Level 5				-	Level 5					-	Level E						22 N
																							Level F						30 N

*X: N/A (Not Applicable) or N/T (Not Tested)
*0: Below minimum

EN ISO 374-1:2016/Type B

JKL

Chemical risks	Chemische risico's	Kimyasal riskler	Χημικοί κίνδυνοι
Risques chimiques	Suojaa kemikaaleilta	Kemično tveganje	Kemijske rizike
Chemische Risiken	Kemiska risker	Hemijski rizici	Химически рискове
Rischi chimici	Beskyttelse mod kemikalier	Riscuri chimice	Chermické riziká
Riesgos químicos	Kjemiske farer	Chemická rizika	Химические риски
Riscos químicos	zagrożenia chemiczne	Vegyianyagok okozta veszélyek	مخاطر كيميائية

J : n-Heptane - CAS No.142-82-5
K: Sodium hydroxide 40% - CAS No.1310-73-2
L : Sulphuric acid 96% - CAS No.7664-93-9

*0: Below minimum

Level 1 > 10 min	Level 4 > 120 min
Level 2 > 30 min	Level 5 > 240 min
Level 3 > 60 min	Level 6 > 480 min

	EN 16523-1:2015 Permeation	**EN 374-4:2013 Degradation**
J	Level 3	7.7%
K	Level 6	4.3%
L	Level 4	11.5%

(Min. 0 - Max. 6)

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

EN ISO 374-5:2016

Micro-organism risks	Microbacteriële risico's	Mikro-organizma riskleri	Κίνδυνοι από μικρο-οργανισμούς
Risques liés aux micro-organismes	Suojaa mikro-organismeilta	Tveganje, povezano z mikroorganizmi	Mikroorganizamske rizike
Risiko durch Mikroorganismen	Mikroorganiska risker	Rizici od mikroorganizama	Рискове от микроорганизми
Rischi microrganici	Beskyttelse mod mikroorganismer	Riscuri legate de microorganisme	Mikroorganizmy
Riesgos de microorganismos	Mikroorganismer	Odolnost proti mikroorganismům	Риски, связанные с микроорганизмами
Riscos de microrganismos	zagrożenia biologiczne	Mikroorganizmusok okozta veszélyek	الكائنات الدقيقة المخاطر

Protection against bacteria and fungi - Pass
Protection against viruses - Not tested

Penetration	AQL	Inspection level
Level 3	<0.65	G1
Level 2	**<1.5**	**G1**
Level 1	<4.0	S4

EN 511:2006

121

Cold risks	Convective cold	Contact cold	Water Penetration
Risques liés au froid	Froid convectif	Froid de contact	Imperméabilité à l'eau
Kälterisiken	Konvektionskälte	Kontaktkälte	Wasserdichtigkeit
Rischi legati al freddo	Freddo convettivo	Freddo di contatto	Impermeabilità all'acqua
Riesgos por frío	Frío por convección	Frio por contacto	Impermeabilidad al agua
Riscos ligados ao frio	Frío convectivo	Frio de contacto	Impermeabilidade à água
Koude gerelateerde risico's	Barriere tegen indringing van kou	Contact kou	Waterdichtheid
Suojaa kylmyyttä vastaan	Johtuva kylmyys	Kosketuskylmyys	Vedenpitävä
Köldrelaterade risker	Konvektivkyla	Kontaktkyla	Vattentäthet
Beskyttelse mod kulde	Konvektionskulde	Kontaktkulde	Vandtæt
Beskyttelse mot kulde	Overført kulde	Kontaktkulde	Vanntetthet
ryzyko zimna	zimno konwekcyjne	zimno stykowe	Przenikanie wody
Soğuk riskleri	Konvektif soğuk	Kontak soğuk	Su Sızdırma
Tveganje, povezano z mrazom	Konvektivni mraz	Kontaktni mraz	Prodiranje vode
Rizici od hladnoće	Konvektivna hladnoća	Kontaktna hladnoća	Prodiranje vode
Riscuri de frig	Frig de convecție	Frig de contact	Pătrunderea apei
Odolnost proti chladu	Konvekční chlad	Kontaktní chlad	Průnik vody
Hideg okozta veszélyek	Konvektív hideg (hidegátvitel)	Kontakthideg	Vízszivárgás
Κίνδυνοι σε ψυχρές συνθήκες	Ψυχρές συνθήκες από μεταφερόμενες μάζες	Ψυχρές εξ επαφής συνθήκες	Διαπερατότητα νερού
Termičke rizike	Prijelaz hladnoće konvekcijom	Provođenje hladnoće kondukcijom	Vodonepropusnost
Рискове, свързани със студа	Конвекционен студ	Контактен студ	Проникване на вода
Riziko chladu	Konvenkčný chlad	Kontaktný chlad	Prienik vody
Риски, связанные с охлаждением	Конвективная теплоотдача	Контактная теплоотдача	Проникновение воды
مخاطر البرد	برد حملاني	برد اتصالي	اختراق الماء

Min.				Max.	Min.				Max.	Min.	Max.
0	**1**	2	3	4	0	1	**2**	3	4	0	**1**

[EN]
Inner: Acrylic, Other
Outer: Liner - Cotton, Other / Coating - PVC
• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately. • Do not use where there are electrical, high-temperature or entanglement risks. • The performance levels apply to the palm side. • The performance levels apply to the complete assembly. • Store in a dry place, away from the light. • Discard used gloves in compliance with local regulations. • Removable inner gloves can be washed and must be completely dry for cold protection use. • Do not wash. The performance levels cannot be guaranteed after washing.

[DE]
Innenfutter: Acryl, Anderes
Außenträger: Trägergewebe - Baumwolle, Anderes / Beschichtung - PVC
• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. • Nicht verwenden bei hohen Temperaturen sowie elektrischen oder daraus kombinierten Risiken. • Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche. • Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die zusammen gesetzte Produkteinheit. • Trocken und vor Licht geschützt lagern. • Entsorgen Sie gebrauchte Handschuhe in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. • Herausnehmbarer Innenhandschuhe kann

[ES]
Forro: Acrílico, Otros
Recubrimiento: Forro - Algodón, Otros / Recubrimiento - PVC
• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato. • No utilizar donde haya riesgos electrónicos, de altas temperaturas o de enredo. • Los niveles de rendimiento aplicados en la palma. • Los niveles de rendimiento se aplican a todo el conjunto. • Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad. • Deseche los guantes utilizados de conformidad con las normativas locales. • Los guantes interiores desmontables se pueden lavar y deben estar completamente secos para el uso de protección contra el frío. • No lavar. Los

[NL]
Inner: Acryl, Overige
Outer: Voering - Katoen, Overige / Coating - PVC
• In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen. • Niet gebruiken als er elektrische, hitte of combinatie van vernoemde risico's zijn. • De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde. • De prestaties gelden voor de buiten- en binnenhandschoen samen. • Bewaren op een donkere en droge plaats. • Gooi gebruikte handschoenen weg rekening houdend met de plaatselijke voorschriften.
• Uitneembare binnenhandschoen kan worden gewassen maar moet volledig droog zijn om optimaal te beschermen tegen lage